

M Y **MAG**

INTERNATIONAL BILINGUAL
PROJECT FOR STUDENTS

DEC-JAN/21-22



IT'S TIME FOR MIRACLES

CONTENT

FEATURES

- 03. It's Time for Miracles
- 08. The world is full of amazing people
- 28. How to Start a Family Tree

WORLD OF PEOPLE

- 08. The world is full of amazing
- 10. Sergei Blinov

FAMOUS AND GREAT

- 14. Princess Diana

IT'S INTERESTING

- 18. How to Pass Your Examinations

WORLD OF BOOKS

- 22. Funny English

HOLIDAYS

- 24. A Christmas Carol
- 25. Gofman Vera

CONTEST

- 26. Test : guess a soviet New Year cartoon by phrase



HELLO...

Dear Readers, This issue inaugurates the new chapter of the Journals of Miss Lingva and Lingva Plus.

R It is the first issue published by the My Mag. From this number on, I will serve as the Editor-in-Chief of the Journal. It is a great honor and pleasure but also a huge challenge and accountability. I will work hard to maintain the high standard of the Journal. However, the success of the journal does not depend only on the Editorial Board but predominantly on the contribution and support of Authors and Readers. As the year ends, we think about all we are grateful for. Our relationship with you is one thing we treasure. Thank you for staying with us. We wish you a beautiful new year filled with peace and gladness. We look forward to seeing you again in 2022. Don't forget to read our magazine! In this year we prepare even more interesting articles, memorable interviews and useful tips for everyone! I am personally grateful to each one of you for your tremendous efforts, and I wish everyone a rewarding, joyous new year. Best wishes for a merry Christmas and a happy New Year!

Editorial staff members:

Agapova Kseniya
Titova Katya
Kaligina Viktoriya
Permitina Dasha
Droba Sofiya
Amiraslanova Alisa
Sutova Katya
Satanovskii Aleksandr
Drozdov Aleksandr

ELENA BURMISTROVA
EDITOR MAGAZINE

Photos by Yana Tarasova

AGAPOVA KSENIYA

IT'S TIME FOR MIRACLES

R Любит ли ваша семья наряжать новогоднюю ёлку?

Да, мы просто обожаем наряжать ёлку! Каждый год в середине декабря мы всей семьей наряжаем ёлку, слушаем новогодние песни и веселимся! Я всегда с нетерпением жду этого события.

Любите ли вы писать письма Деду Морозу?

Как бы это смешно не звучало, но да, я очень люблю писать письма Деду Морозу, хотя давно знаю, что это всего лишь выдуманная сказка для маленьких детей.

Для меня - это особая традиция, ведь иногда так хочется оказаться маленьким ребёнком и поверить в чудеса!

Чего ждёте от 2022 года?

Я надеюсь, что Новый год принесёт мне и моей семье прекрасные моменты и эмоции. Очень надеюсь, что я смогу много путешествовать и уделять время самообразованию.

Does your family like to decorate the Christmas tree?

Yes, we love decorating the Christmas tree! Every year in mid-December, we decorate the Christmas tree with the whole family, listen to New Year's songs and have fun! I am always looking forward to this.

Do you like to write letters to Santa Claus?

No matter how funny it may sound, but yes, I really like to write letters to Santa Claus, although I've known for a long time that it's just a fictional fairy tale for young children. It's a special tradition for me because sometimes I want to be a little child and believe in miracles!

What do you expect from 2022?

I hope that the New Year will bring me and my family wonderful moments and emotions. I really hope that I will be able to travel a lot and devote time to self-education.

“Itae secti vendi ut eroremped quam, intem ateceaquas iunt eum la evendi consequias volum qui beriatius que culparum oditet”

AMIRASLANOVA ALISA

Ждете что-то особенное от 2022 года

Массу новых эмоций и событий. Хочется, чтобы каждый день наполнялся самыми яркими красками.

Верите ли вы в новогодние чудеса?

Да, Новый год – это волшебная пора исполнения всех заветных желаний.

Любите ли вы дарить подарки в Новый год?

Для меня дарить подарки – самая приятная часть Нового года, всегда приятно наблюдать эмоции людей. Очень люблю рисовать и дарить новогодние открытки, ведь вкладываю в них всю душу и положительные эмоции.

What do you expect from 2022?

A lot of new emotions and events. I want every day to be filled with the brightest colours.

Do you believe in New Year miracles?

Yes, New Year is a magical time to fulfil all your cherished desires.

Do you like to give gifts on New Year?

It's always nice to watch people's emotions. I really like to draw and give New Year's cards, because I put my whole soul and positive emotions into them.



VIKTORIYA KALIGINA

Верите ли вы в новогоднее чудо?

Да, я верю в новогоднее чудо. Ещё с самого детства Новый год ассоциировался с волшебством.

Новый год предпочитаете провести в кругу семьи или друзей?

Я предпочитаю проводить этот праздник, как в кругу семьи, так и с друзьями. В компании друзей мы собираемся, чтобы провести время в новогоднюю ночь, а в кругу семьи отметить этот праздник.

Загадываете ли желания в новогоднюю ночь?

Да, с самого детства я загадывала желания и верила в их исполнение, и до сих пор осталась эта традиция. И очень часто желания действительно

исполняются.

Do you believe in the New Year's miracle?

Yes, I believe in the New Year's miracle. Since childhood, New Year's has been associated with magic.

Do you prefer to spend the New Year with family or friends?

I prefer to spend this holiday both with family and friends. In the company of friends, we are going to spend time on New Year's and celebrate this holiday with our family.

Do you make wishes on New Year?

Yes, since childhood, I have made wishes and believed in their fulfillment and this tradition has still remained. And very often desires are really realized.



PERMITINA DASHA

Верите ли вы с новогодние чудеса?

R Конечно, я верю в новогоднее чудо, потому что благодаря этой вере становится возможным ВСЕ! Даже самые невозможные и нереальные мечты.

Какой на ваш взгляд самый полезный подарок на Новый год?

Я считаю, что самым полезным подарком является подарок от чистого сердца. Например, новогодняя коробочка, в которую входят кружка с интересным принтом, сладости, мягкая игрушка и новогодняя свеча.

Любите ли вы кататься на коньках?

Конечно, каждый год на зимние каникулы я с друзьями хожу на каток. Мы проводим время весело и интересно, катаясь на коньках.

Do you believe in New Year's miracles?

Of course, I believe in the New Year's miracle, because this faith makes everything possible! Even the most impossible and unrealistic dreams.

What is the most useful New Year's

“Of course, I believe in the New Year's miracle, because this faith makes everything possible! Even the most impossible and unrealistic dreams.”

gift in your opinion?

I believe that the most useful gift is a gift from the bottom of my heart. For example, a New Year's box, which includes a mug with an interesting print, sweets, a soft toy and a New Year's candle.

Do you like to skate?

Of course, every year on winter holidays, my friends and I go to the skating rink. We spend fun and interesting time skating.

DROBA SOFIYA

Как вы пришли к тому, что стали работать в журнале?

Работа в журнале мне кажется невероятно интересной и увлекательной. Мне нравится делать что-то новое и работать в команде.

Чего ждёте от 2022 года?

Для меня каждый год это новая "глава жизни". Я верю, что будущий год принесёт много ярких эмоций, приятных знакомств и незабываемых моментов.

Верите ли вы в новогодние чудеса?

Я думаю, что такой волшебный праздник, как Новый год, приносит в жизнь каждого человека маленькое чудо и может исполнить самые заветные желания.

Why do you want to work in the magazine?

Working in the magazine seems incredibly interesting and exciting to me. I like doing something new and working in a team.

What do you expect from 2022?

For me, this is a new "head of life" every year. I believe that next year will bring a lot of colourful emotions, pleasant acquaintances and unforgettable moments.

Do you believe in New Year's miracles?

I think that such a magical holiday as the New Year brings a small miracle to everyone's life and can fulfil the most cherished desires.



TITOVA KATYA

Чего ждёте от 2022 года?

Я очень надеюсь, что 2022 год подарит мне много ярких эмоций, новых людей, а так же много запоминающих путешествий.

Верите ли вы в новогоднее чудо?

Да, безусловно! Мне кажется, что это самое важное ощущение. Ведь без него мы не можем по-настоящему почувствовать этот замечательный праздник.

Как вы обычно празднуете Новый год?

Обычно, 31 декабря, мы с моей мамой посещаем один из московских театров с новогодним представлением. После, когда уже темно и везде зажигаются красивые гирлянды, мы идём гулять по новогодней Москве. Это невероятно красиво!

What do you expect from 2022?

I really hope that 2022 will give me a lot of bright emotions, new people, as well as a lot of memorable travel.

Do you believe in the New Year's miracle?

Yes, of course! It seems to me that this is the most important feeling. After all, without it, we can't really feel this beautiful holiday.

How do you usually celebrate New Year?

Usually, on December 31, my mother and I visit one of the Moscow theatres with a New Year's performance. After that, when beautiful garlands are already dark and everywhere, we go for a walk around New Year's Moscow. It's incredibly beautiful!!!

THE WORLD IS FULL OF AMAZING PEOPLE

Vera: Hello, my name is Vera Vasilyevna Gofman, I am a physical education teacher at the General Zakharkin I., Kremenki.

Алиса: Добрый день. Представьтесь, пожалуйста.

Вера: Здравствуйте, меня зовут Вера Васильевна Гофман, я учитель физической культуры в школе имени генерала Захаркина И. Г. города Кременки.

Алиса: What kind of sport did you prefer?

Вера: I do two sports: kickboxing and wushu-sanda.

Алиса: Какому виду спорта Вы отдали своё предпочтение?

Вера: Я занимаюсь двумя видами спорта - это кикбоксинг и ушу-саньда.

Алиса: Why did you make this particular choice?

Вера Vasilyevna: It was very spontaneous, my brother was brought to the section to train, and then I asked my



Алиса: What are your rewards?

Вера Vasilyevna: I have awards of different levels: district, regional, central-federal districts, Russian Cup, European Cup, World Cup.

Алиса: Какие у Вас есть награды?

Вера: У меня есть награды разного уровня: районные, областные, центрально-федерального округа, кубок России, кубок Европы, кубок мира.

parents if I could try it and I was allowed.

Алиса: Почему сделали такой выбор?

Вера: Это было очень спонтанно, моего брата привели заниматься на секцию, и тогда я спросила у родителей, можно ли мне попробовать и мне разрешили.

Алиса: What was the most difficult in these sports?

Вера Vasilyevna: The hardest thing was to overcome my fear of going on stage.

Алиса: Что в данных видах спорта было самым трудным?

Вера: Самым трудным было перебороть свой страх перед выходом на сцену.

Алиса: What did you feel when you had taken the first place?

Вера Vasilyevna: A sense of pride, because I am a girl from the small town was able to reach such heights.

Алиса: Какие чувства Вы испытывали, когда занимали первые места?



//////////
**Alice: Tell us
about your
first victories.**

Vera Vasilyevna: I failed the first two competitions. I took second place, then I was very upset and thought my sports career was over. Then the coach of the Tarussky district national team came up to me and said: "Don't cry, we'll meet again," and indeed, we met.

Алиса: Расскажите про Ваши первые победы.

Вера: Первые соревнования у меня не удались. Я заняла второе место, тогда я очень сильно расстроилась и подумала, что моя спортивная карьера закончилась. Тогда ко мне подошёл тренер сборной Тарусского района и сказал: «Не плачь, мы ещё с тобой встретимся», и действительно, мы с ним



Вера: Чувство гордости, из-за того, что я девочка из маленького города Кременки смогла достичь таких высот.

Alice: What was the motivation to move on?

Vera: To win the title of Master of Sports and work more and more.

Алиса: Какова была мотивация двигаться дальше?

Вера: Завоевать звание Мастера спорта и работать больше и больше.

Alice: How did the family feel about your choice?

Vera: The family was positive, they were always with me in my trainings. The trainings were five times a week, sometimes there were 2-3 training sessions a day. We prepared for the competition professionally.

Алиса: Как семья отнеслась к вашему выбору?

Вера: Семья отнеслась положительно, они всегда

присутствовали со мной на тренировках. Я тренировалась пять раз в неделю, иногда были по 2-3 тренировки в день, когда готовились к соревнованиям.

Alice: What personal qualities have you helped achieve such success?

Vera: Perseverance. I never went out of my way, always went forward to my goal.

Алиса: Какие на Ваш взгляд личностные качества помогли Вам достичь таких успехов?

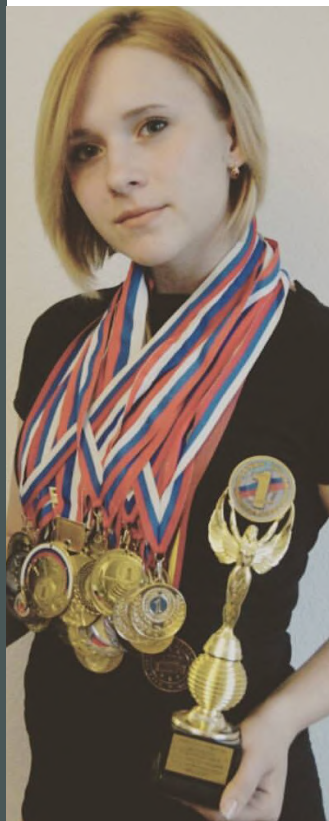
Вера: Упорство. Никогда не сходила со своего пути, всегда шла вперёд к своей цели.

Alice: What advice do you give to our readers to achieve all their goals?

Vera Vasilyevna: In order to achieve your goals, first don't stop there, keep your chin up, usually when this happens, most often a person loses everything he was going to.

Алиса: Что посоветуете нашим читателям, чтобы достигать все свои цели?

Вера: Не останавливаться на достигнутом, не задирайте нос высоко, обычно, когда такое происходит, чаще всего человек теряет все, к чему шёл.



SERGEI BLINOV

“A passenger who was saved by an angel.
I can’t walk, but I can think.
You will find motivation in my profile “

This is how Sergei Blinov’s Instagram begins, a man who, in a twist of fate, was forced to change his life, a man with amazing energy, love of life and openness. The magazine’s correspondents met with Sergei and talked about his life, work and hobbies. The result? Read on!

Hello, we are correspondents for the school magazine My Mag and we have few questions. The first question: do you have bad habits, if so which ones?

I use slang.

The next question is: have you ever been ashamed of your position?

I am not ashamed of my position, but at first time there were some moments.

Do you have someone who is always ready to help you?

That’s my mom.

Do you share the opinion of the majority of the younger generation that a blogger is cool?

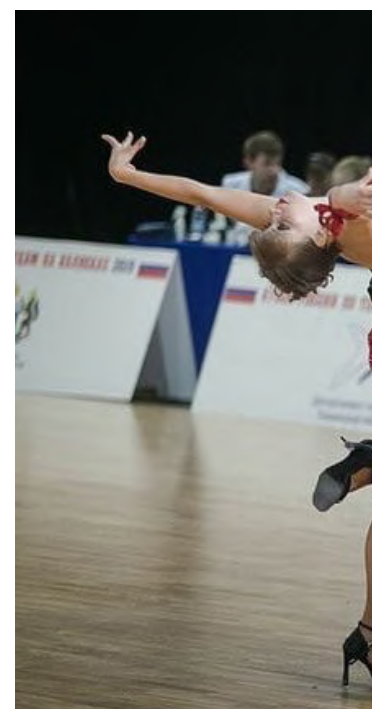
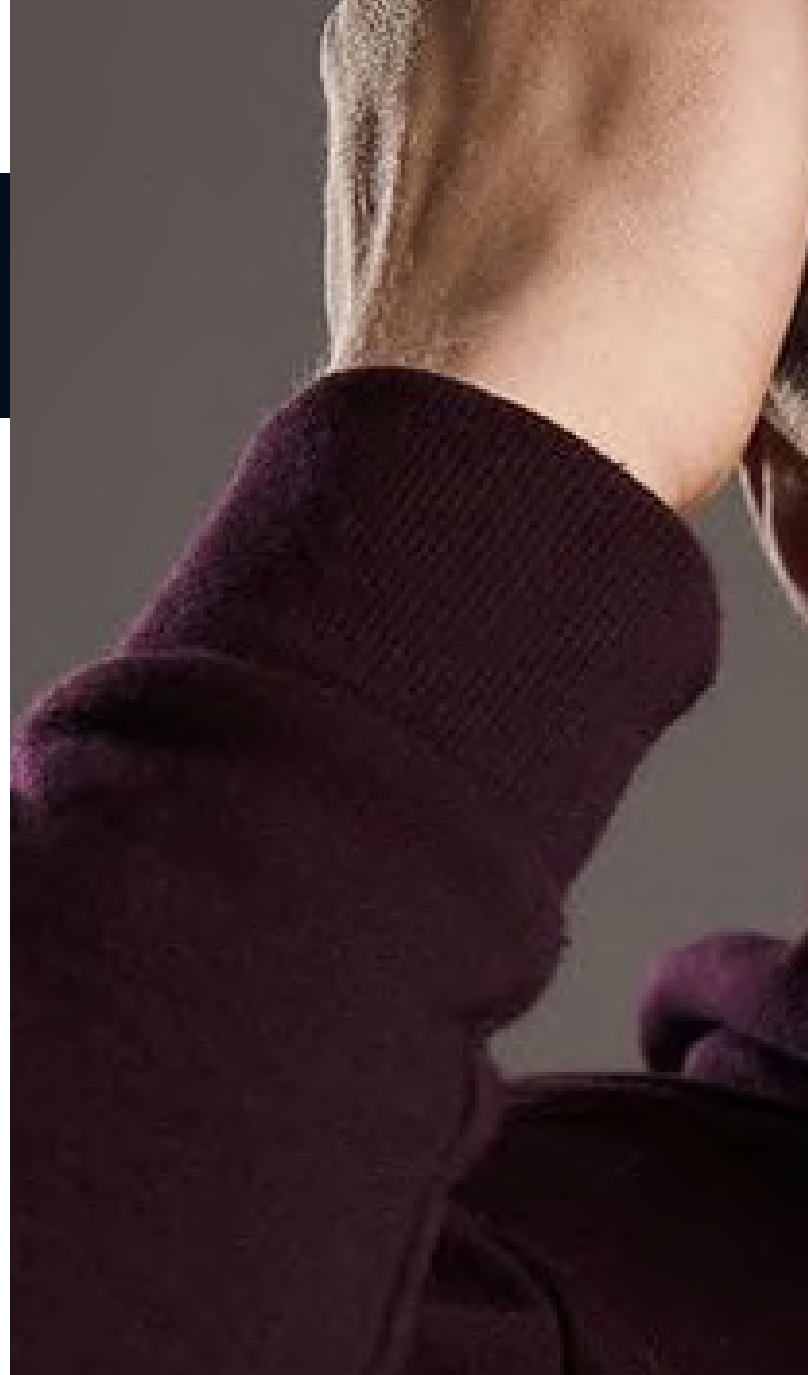
Here is fifty-fifty. I am still of the opinion that people should develop outside the house, because they should feel life. And if you want to be a blogger, you have to be literate: write a lot, read a lot and show good examples.

What is the biggest achievement in your life at the moment?

It seems to me that I have not come to it yet. I do not think, that business is an achievement, every person should do it. If I am in a wheelchair, it does not mean that I should not work. Maybe when I open a center for people in the same situation, it will already be a charitable achievement.

Why is it ballroom dancing?

I got there purely by chance and stayed. And I got interested a lot.





“ First of all, it is discipline, because there are some edges you can't step over in order not to show a bad example.”



What do you feel when you take part in the competition?

Words can't describe it, because these sensations must be felt inside. This is an outburst of emotions, inner self, because at this moment you relax, bliss out, you forget about everything, well, let's say some problems, you are dancing, they are looking at you, and at this moment you do all your best and can show what you are capable of .

What's the hardest part about blogging on Instagram?

First of all, it is discipline, because there are some edges you can't step over in order not to show a bad example.

What emotions do you have after today's meeting?

I really liked it. The eighth graders asked more questions, but it was more interesting for me with the tenth graders.





«Пассажир, которого спас ангел.
Не умею ходить, но умею думать.
В моем профиле ты найдёшь мотивацию»

Так начинается Инстаграм Сергея Блинова, человека, который по воле судеб был вынужден изменить свою жизнь, человека с потрясающей энергетикой, жизнелюбием и открытостью. Корреспонденты журнала встретились с Сергеем и поговорили о жизни, о его работе и увлечениях. Результат? Читайте!

Здравствуйте, мы являемся корреспондентами школьного журнала My Mag и у нас есть несколько вопросов. Первый вопрос: у вас есть вредные привычки, если да то какие?

Использую сленг.

Следующий вопрос: вы когда-нибудь стеснялись своего положения?

Я не стесняюсь своего положения, но в первое время были такие моменты.

Есть ли у вас человек, который всегда готов прийти к вам на помощь?

Это моя мама.

Разделяете ли вы мнение большинства молодого поколения, что блогер – это круто?

Здесь 50 на 50. Я всё же сторонник чтобы люди развивались вне дома, потому что жизни не видать. А если хотите быть блогером, то надо быть грамотным: много писать, читать и

показывать хорошие примеры.

Самое большое достижение в жизни на данный момент?

Мне кажется, я ещё не пришел к нему. Я не считаю бизнес достижением, это должен делать каждый человек. Если я на коляске, то это не значит, что я не должен работать. Может быть, когда я открою какой-нибудь центр для людей, попавших в такую же ситуацию, то это будет уже благотворительным достижением.

Какие эмоции у вас остались после сегодняшней встречи?

Мне реально понравилось. 8 класс задавал больше вопросов, но с 10 классом мне было интереснее.

Почему именно бальные танцы?

Я попал туда чисто случайно и остался. И мне это стало очень сильно нравиться.

Что вы чувствуете, когда выходите на соревнования?

Это не передать словами, эти ощущения надо прочувствовать изнутри. Это выплеск эмоций, внутреннего себя, потому что в этот момент ты расслабляешься, кайфуешь, ты забываешь обо всём. Ну, допустим какие-то проблемы, ты в танцах, на тебя смотрят, и в этот момент ты выкладываешься и можешь показать, на что ты способен.

Что самое сложное при ведении блога в Инстаграм?

Это, скорее всего, дисциплина, потому что есть какие-то грани, через которые нельзя перешагивать, чтобы не показывать плохой пример.

Интервью: Виктория Калигина, Алиса Амирасланова, Екатерина Титова.

Перевод текста: Александр Сатановский.

INFORMATION

1975

Принцесса Диана стала леди Дианой Спенсер после того, как ее отец унаследовал титул графа Спенсера.

1982-1984

У Дианы и Чарльза было два сына: принц Уильям Артур Филип Луи, и принц Генри Чарльз Альберт Дэвид, широко известный как «принц Гарри»

1997

Во время визита в Париж, Диана и Доди Файед попали в автокатастрофу, после попытки сбежать от папарацци. Первоначально Диана выжила в аварии, но через несколько часов скончалась от полученных травм в парижской больнице. Ей было 36 лет.

PRINCESS DIANA

Princess Diana became Lady Diana Spencer after her father inherited the title of Earl Spencer in 1975. She married the heir to the British throne, Prince Charles, on July 29, 1981.

They had two sons and later divorced in 1996. Diana died on August 31, 1997, from injuries she sustained in a car crash in Paris. She is remembered as the “People’s Princess” because of her widespread popularity and global humanitarian efforts.


Diana was born on July 1, 1961, near Sandringham, England. Diana was the daughter of Edward John Spencer, Viscount Althorp, and Frances Ruth Burke Roche. Her parents divorced when Diana was young, and her father won custody of the children.

Following her initial education at home, Diana attended Riddlesworth Hall School and then West Heath School. Although she was known for her shyness

while growing up, she showed an interest in music and dancing.

After attending finishing school at Institut Alpin Videmanette in Switzerland, she moved to London. She began working with children, eventually becoming an assistant at Young England Kindergarten.

Diana began dating Prince Charles, heir to the British throne who was 13 years her senior, in 1977. The couple first met when Diana was a child and reportedly played with Charles’s younger siblings, Prince Andrew and Prince Edward, while her family rented Park House, an estate owned by Queen Elizabeth II.



On February 6, 1981, Prince Charles proposed to Diana with an 18-karat white gold ring topped with a 12-carat oval Ceylon sapphire surrounded by 14 solitaire diamonds. Their wedding took place at St. Paul's Cathedral in the presence of 2,650 guests. The couple arrived separately and departed together by a carriage ride through the streets of London.

Diana and Charles had two sons together: Prince William Arthur Philip Louis, born on June 21, 1982, and Prince Henry Charles Albert David – known widely as “Prince Harry” – born on September 15, 1984. After the couple's fairy tale wedding, Diana felt overwhelmed by her royal duties and the intense media coverage of nearly every aspect of her life. She began to develop and pursue her own interests. She served as a strong supporter of many charities and worked to help the homeless, people living with HIV and AIDS and children in need.

Following her divorce, Diana devoted herself to her sons and charitable efforts, including raising awareness about the dangers of leftover landmines in war-torn Angola. Diana whipped the British tabloids into a frenzy when she began dating Egyptian film producer and playboy Dodi Fayed in 1997. Fayed invited Diana and her family on his yacht in the south of France. While visiting Paris, Diana and Dodi Fayed were involved in a car crash after trying to escape from the paparazzi early in the morning of August 31, 1997. Fayed and the driver were pronounced dead at the scene. Diana initially survived the crash but succumbed to her injuries at a Paris hospital a few hours later. She was 36 years old.



ПРИНЦЕССА ДИАНА

Диана родилась 1 июля 1961 года в Англии, недалеко от Сандрингема. Она была дочерью Эдварда Джона Спенсера и Френсис Рут Берк Рош. Ее родители развелись, когда Диана была маленькой, и ее отец получил право опеки над ребенком.

Получив начальное домашнее образование, Диана посещала школу Риддлсворт – Холл, а затем школу Вест – Хит. В детстве она была известна своей застенчивостью, но проявляла большой интерес к музыке и танцам.

После окончания Института Альпина Видеманетт в Швейцарии Диана переехала в Лондон. Она начала работать с детьми и в итоге стала помощницей в детском саду «Молодая Англия».

В 1977 году Диана вступила в отношения с принцем Чарльзом, наследником британского престола, который был на 13 лет старше ее.

Пара впервые встретилась, когда Диана была ребенком и играла с младшими братьями и сестрами Чарльза, принцем Эндрю и принцем Эдвардом, в то время, когда ее семья арендовала Парк Хаус, поместье, принадлежащее королеве Елизавете II.

6 февраля 1981 года принц Чарльз сделал предложение Диане и подарил кольцо из 18 – каратного белого золота, увенчанное 12 – каратным овальным цейлонским сапфиром, окруженным 14 бриллиантами – солитерами. Их свадьба состоялась в соборе Святого Павла в присутствии 2650 гостей. Пара прибыла по отдельности и вместе уехала в экипаже по улицам Лондона.

У Дианы и Чарльза было два

сына: принц Уильям Артур Филип Луи, родившийся 21 июня 1982 года, и принц Генри Чарльз Альберт Дэвид, широко известный как «принц Гарри», родившийся 15 сентября 1984 года.

После сказочной свадьбы пары Диана почувствовала себя подавленной своими королевскими обязанностями и интенсивным освещением в СМИ практически всех аспектов ее жизни. Она начала развивать и преследовать собственные интересы. Диана активно поддерживала многие благотворительные организации и помогала бездомным, людям, живущим с ВИЧ и СПИДом, и нуждающимся детям.

После развода Диана посвятила себя сыновьям и благотворительной деятельности, включая повышение осведомленности об опасностях, оставшихся мин в раздираемой войной Анголе.

Диана довела британские газеты до безумия, когда в 1997 году начала отношения с египетским кинопродюсером и плейбоем Доди Файедом. Файед пригласил Диану и ее семью на свою яхту на юге Франции.

Во время визита в Париж, Диана и Доди Файед попали в авткатастрофу, после попытки сбежать от папарацци рано утром 31 августа 1997 года. Файед и водитель были объявлены мертвыми на месте происшествия. Первоначально Диана выжила в аварии, но через несколько часов скончалась от полученных травм в парижской больнице. Ей было 36 лет.

Перевод: Калигина Виктория

HOW TO PASS YOUR EXAMINATIONS SUCCESSFULLY

2021

Friends, the hottest time is coming for young, active, ambitious, incredibly cool people - graduates. I would like to tell you how to pass the state exams successfully, share my extensive experience in this matter as a person who has experienced this procedure for himself and as a person who has been on the other side many times - as a classroom organizer.



Let me use the term “graduate” for both 11th and 9th graders, because, in fact, you will have the same tests in the near future. With the slight clarification that graduates of the 9th grade of the state exams - this is their debut and there is still a chance to replay everything, to take revenge in 2 years. How to prepare? How to set yourself up? What not to do the day before? And how should you behave in the audience? I believe that you are not indifferent to the exam and your future destiny, which means that the preparation process in terms of additional classes or visits to tutors, or self-preparation has taken place. Therefore, at the first stage, you need to clearly define your knowledge. Don't be too lazy to think and write: For example, there are so many sections in the exam in your chosen subject - in each section there some topics. Fine! Now, methodically, with a marker of one color, we cross out topics in which we are sure - in a different color we cross out topics in which some discomfort is felt - and do not touch at all those in we have knowledge gaps or do not know what we are talking about at all (maybe that's okay, everyday affairs).

This technique is very effective at the beginning of the school year, when you still have almost 9 months of preparation ahead and if this article is now being read by 8th or 10th graders, then you are in luck! This technique has been tested many times and it works. You definitely have time to prepare and pass all your exams perfectly! 9th and 11th graders, calm down! Don't panic! I have great news for you! You still have a chance to pass the exams successfully! Moreover, I do not urge you in the remaining months or weeks to feverishly absorb the knowledge that has not been contained or has not lingered in it for all these years. It is NOT NECESSARY! It's much easier! We crossed out themes with different colors for a reason! If you have an impressive amount of uncrossed spaces (moreover, for each it has its own individual) for someone 3 spaces is a lot, for someone 15 is the norm. Then you, highly likely, objectively assess your strength: this is not 100 points and not a mark of 5. Well, okay! Determine now for yourself, just honestly, in what range will the result suit you? How many points do you need for admission or with what grade are they taken to the 10th grade profile? And here the most interesting begins! See how many topics you crossed out boldly because you know them and will cope with them on the exam? Now, after taking part in probes and all kinds of training tests, calculate how many points you will get for

this? Not enough? OK! I guess repetition of well-known topics is not necessary or requires very little time or energy.

So, let's move on to the next step. What do you think is more effective? To finish teaching topics in which there are doubts and something is missing for complete confidence, or dive into the elimination of gaps, trying to memorize everything that is left as much as possible?

As a specialist, I will share with you one magic phrase: what is done is better than the ideal!

So, you do not need to build castles in the air if you have more gaps in number than days before the exam plus 1.

Concentrate your energy on topics that are just a little bit short and count how many points they will still bring you? Enough? Then great! Of course, this is not the time to relax, but there is no reason to panic either. You have just understand this.

We finish what we started and - voila! We boldly and boldly walk to demonstrate, first of all, to ourselves, then to our teachers and relatives, our worth. You are not just a child, but a person who is able to survive and adequately cope with such a test as an exam!

So, my friends, we have decided how to prepare.

Let's move on to the next, the second question:

So how prepare yourself?

First, breathe evenly and be here and now, in the moment as it is sung in a popular song.

At the moment, you do not know what will happen and how exactly, you can try to calculate the result, BUT only with the aim of correcting certain points (which we did at the first stage). Now, that's it! Stop! We do not know the future, is it worth winding ourselves up? Just do what you must and be what will, as Marcus Aurelius advised. Your success depends on many factors: your resources of knowledge, your ability to fill out the answer form correctly, as well as your emotional mood, ability to concentrate and just a little bit of luck. But the latter does not depend on you. So is it worth worrying in advance?

Suffering about the past is also senselessly. It has passed is gone. Wasted time, were lazy, underestimated, were inattentive - what to do? Yes, it happens, draw conclusions and thank life for the experience. You will be clever next time!

That is, once again, how to prepare yourself?

- breathe evenly

- to be thoughts here and now, in the moment

- practice positive affirmations - such attunement phrases, such as "I am calm. I'm fine. I'm ready for the exam. I can draw up the form correctly. I get along by running tests. It is easy for me to apply my experience and knowledge in the exam." etc.

The third question: what shouldn't be done the day before?

- frantically cramming a question. This is the most stupid thing to do. Have you heard something about the properties of memory? How long do you remember what you have just learned? And in how many minutes do you lose the lion's share of percent of this material? How many reps do you need? And after how many hours does the awareness, assimilation and restoration of this knowledge in memory take place?

So, friends, everything that you memorize the day before, you will safely remember the day after the exam, when you no longer need it, but at the exam itself, you can remember the page number of the textbook, the funny face on the margins of the synopsis, but the material itself will be blurred into memory ... so don't waste your energy.

Relax the day before! Get some sleep! Take a shower! (I hope there are no savages among you who naively believe that not washing your hair before the exam is a good omen) Don't do that! Be neat and pleasant, respect yourself and others, please!)

So, do breathing exercises, run a positive affirmation in your head, but DO NOT take any sedatives FOR ANYTHING! Don't slow down

“You definitely have time to prepare and pass all your exams perfectly!”

your nervous system. The exam is just an exam, don't take your worries to the absolute and complain! All have handed over, hand over and will hand over. And you will pass! Necessary!

The morning before the exam is the most common morning in terms of the set of actions. The usual getting up, the usual breakfast, clothes prepared in advance, even in the evening, a passport and a pen.

In everything, notice the positive and good signs! Smile! Even an artificially created smile is read by the brain as a real one and produces hormones of happiness.

Rejoice! This day came! Today you will show what you are capable of and one step closer to your adult life, career, success, to your dream. This is great!

And the last question for today: how to behave in the audience?

As a classroom organizer, my answer is: Naturally! The whole procedure is spelled out to the smallest detail. If you, and I hope that there are only adequate graduates among you, fulfill all the requirements, do not plan to do or use something prohibited on the exam, then why worry?

All organizers are friendly. All their thoughts are occupied with the timely printing of CMMs, the correct filling of all sheets and schedules, because they bear colossal responsibility both for the situations in the classrooms and for all the documentation.

From experience, I would like to advise you to think over your appearance in advance, dress in accordance with the weather forecast. If you do not trust the meteorological center, then in the evening prepare 2 options: warmer and easier.

If in the audience you feel that you need to drink water, raise your hand, contact the organizer, calmly pour some water and drink. IMPOR-TANT! Do not put a glass of water on your desk, there is a danger of spilling water on your letterhead.

If you feel that you need to fresh up, go out, walk slowly along the corridor, moisten your hands, temples, forehead, neck with cool water.

Breathe evenly! Try a little more and

you will have the exam in your pocket!

As you have been taught, first work out

what you are sure is simple, then return

to the places in which you doubt. Read the

assignment carefully! Repeatedly! Until you

clearly understand what they want from you, do

not rush to answer. Use the exclusion method.

When you have completed most of the tasks

and there are only difficult and incom-

prehensible ones, do not panic! You

have already earned your stable

points! You have a non-

combustible amount. Let's

play further! There is

no need to think that

everything is lost.

What if you're just

lucky? This at-

tempt costs you

nothing!

Be sure to

calmly

double-

check your

answers.

Make sure

that you

have completed

all the corrections

correctly, especially

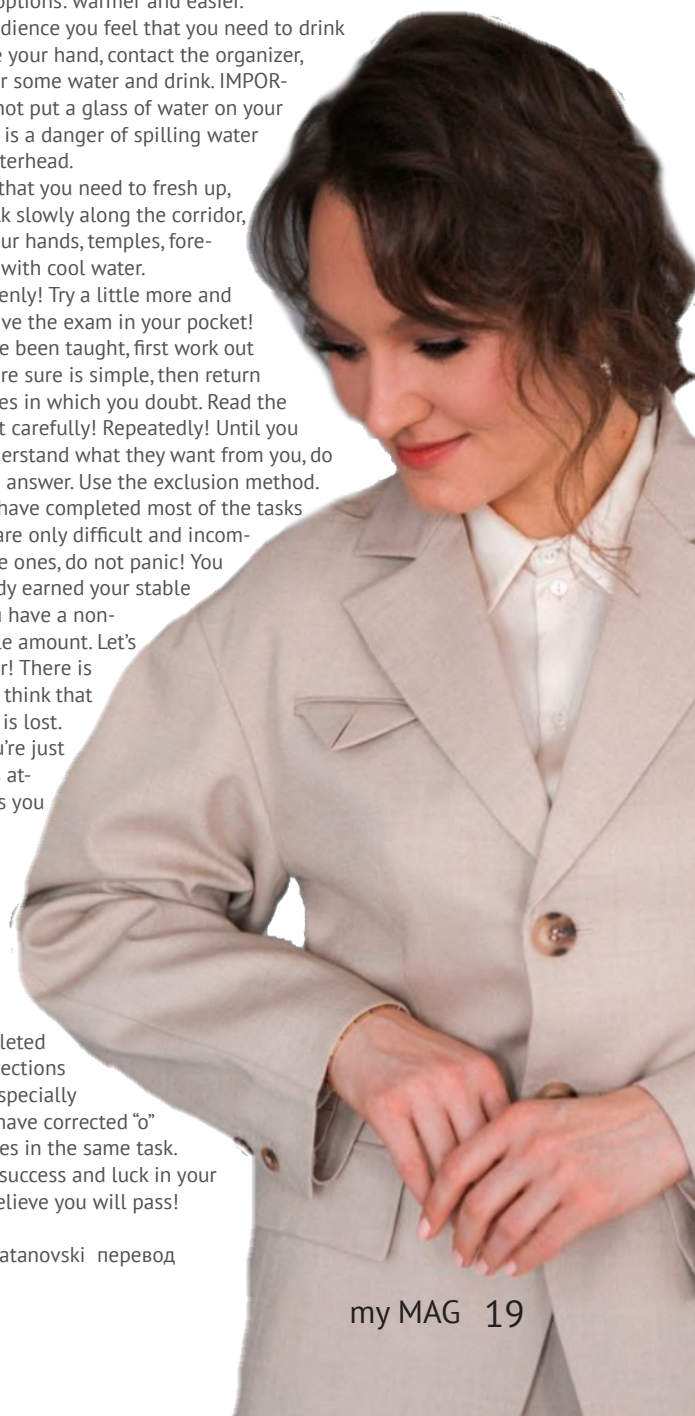
when you have corrected "o"

to "a" 5 times in the same task.

I wish you success and luck in your

exams! I believe you will pass!

Alexandr Satanovski перевод



КАК УСПЕШНО
СДАТЬ ОГЭ И ЕГЭ

20
21

Друзья, наступает самая горячая пора для юных, активных, амбициозных, невероятно крутых людей – выпускников. Я хочу рассказать вам как успешно сдать ОГЭ или ЕГЭ, поделиться своим большим опытом в этом вопросе как человек, испытавший эту процедуру на себе и, как человек, многократно побывавший по ту сторону – как аудиторный организатор.



Разрешите мне использовать термин «выпускник» как для 11-ти, так и для 9-ти классников, ведь, по сути, вас ждут одинаковые испытания в ближайший

период. С тем небольшим уточнением, что у выпускников 9-х классов ОГЭ - это дебют и еще есть шанс все переиграть, взять реванш через 2 года. Как подготовиться? Как настроить себя? Что не стоит делать накануне? И как вести себя в аудитории? Полагаю, вы неравнодушны к экзамену и своей дальнейшей судьбе, значит, процесс подготовки в части дополнительных занятий или посещений репетиторов, или самоподготовки состоялся. Поэтому, на первом этапе нужно четко определить свой уже имеющийся багаж. Вот прямо не ленитесь, сесть и прописать: Например, всего в экзамене по выбранному вами предмету столько разделов – в каждом разделе вот такие темы. Отлично! Теперь методично маркером одного цвета вычеркиваем темы, в которых уверены – другим цветом вычеркиваем темы, в которых чувствуется некий дискомфорт – и

совсем не трогаем те, в которых сильно плаваем или вообще не в курсе о чем речь (может быть и такое, ничего страшного, дела житейские).

По-хорошему, данная техника весьма эффективна в начале учебного года, когда у вас впереди еще почти 9 месяцев подготовки и, если эту статью сейчас читают 8-ми или 10-ти классники, то вам повезло! Эта техника неоднократно проверена, она работает.

Вы точно успеете подготовиться и сдадите все свои экзамены превосходно!

9-ти и 11-тиклассники, спокойно! Без паники! У меня для вас есть отличная новость! У вас все еще есть шанс достойно выглядеть на экзамене!

Причем, я сейчас не призываю вас в оставшиеся месяцы или недели лихорадочно поглощать знания, которые не вместились или не задержались в ней за все эти годы. Этого НЕ НУЖНО! Все гораздо проще!

Мы неспроста вычеркивали темы разными цветами!

Если у вас не вычеркнутых пробелов внушительное количество (причем, для каждого оно свое индивидуальное) для кого-то 3 пробела -много, для кого-то 15-норма. То вы, скорее всего, объективно оцениваете свои силы: это не 100 баллов и не отметка 5. Ну и ладно! Определите сейчас для себя, только честно, в каком диапазоне результат вас устроит? Сколько баллов нужно вам для поступления или с какой отметкой берут в профильный 10-й



класс?

И тут начинается самое интересное!

Посмотрите, сколько тем вы вычеркнули смело, потому что вы их знаете и справитесь с ними на экзамене?

Теперь, примерно после участия в пробниках и всевозможных тренировочных тестах, посчитайте, сколько за это вы получите баллов? Недостаточно?

Хорошо! Полагаю, повторение известных тем не обязательно или требует совсем чуть-чуть временных или энергетических затрат.

Поэтому, переходим к следующему шагу. Как думаете, что эффективнее? Доучить темы, в которых есть сомнения и чего-то не хватает для полной уверенности или нырять в ликвидацию пробелов, стараясь максимально заучить все оставшееся?

Как специалист поделюсь с вами одной волшебной фразой: сделанное лучше идеального!

Поэтому не нужно строить воздушные замки, если пробелов по количеству у вас больше, чем дней до экзамена плюс 1.

Сосредоточьте свою энергию на темах, в которых не хватает чуть-чуть и посчитайте, сколько баллов они еще вам принесут? Достаточно? Тогда отлично! Конечно, не время расслабляться, но и причин для паники нет. Вы сами в этом только что убедились.

Доучиваем начатое и – вуаля! Смело и бодро шагаем демонстрировать прежде всего себе, потом своим учителям и родным свою состоятельность. Вы уже не просто какой-то ребенок, а личность, способная пережить и достойно справиться с таким испытанием, как экзамен!

Так, друзья мои, с тем, как подготовиться мы определились.

Переходим к следующему, второму вопросу:

Так как же настроить себя?

Во-первых, ровно дышать и находиться здесь и сейчас, в моменте, как поется в популярной песне.

Вот в данный момент вы не знаете, что и как именно случится, вы можете попробовать просчитать результат, НО только с целью корректировки отдельных моментов (чем мы с вами на первом этапе и занимались). А теперь, все! Стоп! Мы не знаем будущего, стоит ли себя накручивать? Просто делай, что должно и будь, что будет, как советовал Марк Аврелий. Ваш успех зависит от множества факторов: ваших ресурсов знаний, умения заполнять бланк ответов, а также эмоционального настроя, умения сосредоточиться и совсем чуточки везения. Но последнее от вас не зависит. Так стоит ли заранее беспокоиться?

Страдать о прошлом тоже бессмысленно. Что прошло, то прошло. Потеряли время, поленились, недоучили, были невнимательным – что же поделать? Да, такое бывает, сделайте выводы и поблагодарите жизнь за опыт. В следующий раз будете умнее!

То есть, еще раз, как настроить себя?

- ровно дышать

- находиться мыслями здесь и сейчас, в моменте - практиковать позитивные affirmации – такие фразы настройки, типа «Я спокоен. У меня все хорошо. Я готов к экзамену. Я умею правильно оформлять бланк. Я справляюсь, выполняя тесты. Мне легко применять свой опыт и знания на экзамене.» и т.д.

Третий вопрос: что не стоит делать накануне?

- лихорадочно зубрить какой-то вопрос. Это самое бесплодное занятие.

Вы слышали что-то о свойствах памяти? Сколько по времени вы помните свежезаученное? А через сколько минут теряете львиную долю процентов этого материала? Сколько нужно повторений? А через сколько часов происходит осознание, усвоение и восстановление этих знаний в памяти?

Так вот, друзья, все, что вы зазубрите накануне,

“ Улыбайтесь! Даже искусственно созданную улыбку мозг считывает как настоящую ”

вы благополучно вспомните на следующий после экзамена день, когда уже не надо, а на самом экзамене, вы сможете вспомнить номер страницы учебника, смешную рожицу на полях конспекта, но сам материал будет размыт в памяти... поэтому не тратьте силы понапрасну.

Накануне отдохните! Выспитесь! Примите душ! (я надеюсь, среди вас нет дикарей, наивно полагающих, что не мыть голову перед экзаменом - добрая примета) Не делайте так! Будьте опрятными и приятными, уважайте себя и окружающих, пожалуйста))

Итак, сделайте дыхательную гимнастику, прокрутите в голове позитивную аффирмацию, но НИ ЗА ЧТО не принимайте никаких седативных препаратов!

Не тормозите свою нервную систему. Экзамен – это всего лишь экзамен, не возводите свои переживания в абсолют и жаловаться! Все сдавали, сдают и будут сдавать. И вы сдадите! Обязательно!

Утро перед экзаменом – это самое обычное, стандартное по набору действий утро. Привычный подъем, привычный завтрак, заранее, еще с вечера подготовленная одежда, паспорт и ручка.

Во всем замечайте позитив и добрые знаки!

Улыбайтесь! Даже искусственно созданную улыбку мозг считывает как настоящую и вырабатывает гормоны счастья. Радуйтесь! Этот день настал! Сегодня вы покажете на что способны и еще на шаг приблизитесь к своей взрослой жизни, карьере, успеху, к своей мечте. Это же здорово!

И последний на сегодня вопрос: как вести себя в аудитории? Как аудиторный организатор отвечу вам: естественно! Вся процедура прописана до мельчайших подробностей. Если вы, а я надеюсь, что среди вас только адекватные выпускники, выполняете все требования, не планируете совершать или использовать на экзамене что-то запрещенное, то зачем волноваться?

Все организаторы настроены доброжелательно. Все их мысли заняты своевременной распечаткой КИМов, правильным заполнением всех ведомостей и графиков, ведь они несут колоссальную ответственность как за ситуации в аудиториях, так и за всю документацию. Из опыта хочу посоветовать продумывать заранее свой внешний вид, одеваться в соответствии с прогнозом погоды. Если не доверяете метеоцентру, то с вечера подготовьте 2 варианта: потеплее и полегче.

Если в аудитории почувствуете, что надо попить воды, подняв руку, обратитесь к организатору, спокойно налейте себе воды и попейте. ВАЖНО! Не ставьте стаканчик с водой себе на рабочий стол, есть опасность пролить воду на ваши бланки.

Если чувствуете, что надо освежиться, выйдите, медленно пройдите по коридору, смочите прохладной водой руки, виски, лоб, шею.

Дышите ровно! Еще немножко постараться и вы с экзаменом в кармане!

Как вас и учили, сначала прорешайте то, в чем уверены, что просто, потом возвращайтесь к местам, в которых сомневаетесь. Внимательно читайте задание! Несколько раз! Пока четко не будете понимать, чего от вас хотят, не торопитесь с ответом. Используйте метод исключения.

Когда вы справились с большинством заданий и остались только сложные и непонятные, не паникуйте! Свои стабильные баллы вы уже набрали! У вас есть несгораемая сумма. Играем дальше! Не нужно думать, что все пропало. А вдруг вы просто везунчик? Вам же эта попытка ничего не стоит!

Обязательно спокойно перепроверьте свои ответы. Убедитесь, что вы оформили все исправления верно, особенно когда вы в одном и том же задании 5 раз исправляли «о» на «а».

Я желаю вам успехов и везения на экзаменах! Я верю – у вас отлично получится!

Татьяна Семак, психолог, автор научных статей по культуре семейных отношений; аспирант кафедры менеджмента и технологий социально-культурной деятельности МГИК.

FUNNY ENGLISH WITH

ELENA BURMISTROVA

Я рада вас приветствовать в нашей постоянной рубрике “Funny English with Elena Burmistrova”. Давайте с вами проверим, какие интересные сведения об английском языке вы знаете!



КАК РОДИЛСЯ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК?

Во времена раннего Средневековья, сразу после того, как римляне покинули британские земли, к кельтам вторглись германские племена. Среди них и зародился английский язык.



КОГДА В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ ПОЯВИЛИСЬ ЗНАКИ ПРЕПИНАНИЯ?

В английском языке не было системы пунктуации вплоть до введения печати в XV веке. До этого момента знаки препинания практически отсутствовали.



КАКОВ ЯЗЫК НЕБА?

Английский - официальный язык неба. Совершая международные перелеты, пилоты общаются на английском вне зависимости от своего родного языка и национальности.

СКОЛЬКО ЧЕЛОВЕК НА ПЛАНЕТЕ ГОВОРИТ НА АНГЛИЙСКОМ?

Каждый 7-й человек на планете. 1 миллиард человек.



ЕСТЬ ЛИ В США ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЯЗЫК?

Нет! В США подавляющее большинство граждан разговаривает на английском и только 13% из них относятся к испаноговорящему населению.



КАКИЕ ИЗ АНГЛИЙСКИХ СЛОВ САМЫЕ СТАРЫЕ?

Town, I, we, two, three.



КОГДА ПОЯВИЛСЯ ПЕРВЫЙ АНГЛИЙСКИЙ СЛОВАРЬ?

Первый словарь английского языка появился в 1755 году.



ОШИБКИ В СЛОВАРЯХ?

Да, было такое. Целых 8 лет в английском словаре присутствовал слово-призрак "Dord". Этого слова не существует, оно попало в словарь из-за ошибки печати. Слово продержалось в словаре с 1932 по 1940 г.г.



СЕКРЕТЫ ПРОИЗНОШЕНИЯ.

Произношение слова quietly не изменится, даже если исключить из него все буквы, кроме первой. Попробуйте!



НОВЫЕ СЛОВА В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ.

Каждые два часа в английский словарь добавляется новое слово.

И ЕЩЕ О ПРОИЗНОШЕНИИ.

Из всех английских слов чаще всего неправильно произносят "pronunciation" - "произношение"! Проверьте себя!





A CHRISTMAS CAROL

Master Peter, and the two ubiquitous young Cratchits went to fetch the goose, with which they soon returned in high procession.

Such a bustle ensued that you might have thought a goose the rarest of all birds; a feathered phenomenon, to which a black swan was a matter of course--and in truth it was something very like it in that house. Mrs. Cratchit made the gravy (ready beforehand in a little saucepan) hissing hot; Master Peter mashed the potatoes with incredible vigour; Miss Belinda sweetened up the apple-sauce; Martha dusted the hot plates; Bob took Tiny Tim beside him in a tiny corner at the table; the two young Cratchits set chairs for everybody, not forgetting themselves, and mounting guard upon their posts, crammed spoons into their mouths, lest they should shriek for goose before their turn came to be helped. At last the dishes were set on, and grace was said. It was succeeded by a breathless pause, as Mrs. Cratchit, looking slowly all along the carving-knife, prepared to plunge it in the breast; but when she did, and when the long expected gush of stuffing issued forth, one murmur of delight arose all round the board, and even Tiny Tim, excited by the two young Cratchits, beat on the table with the handle of his knife, and feebly cried Hurrah!

There never was such a goose. Bob said he didn't believe there ever was such a goose cooked. Its tenderness and flavour, size and cheapness, were the themes of universal admiration. Eked out by the apple-sauce and mashed potatoes, it was a sufficient dinner for the whole family; indeed, as Mrs. Cratchit said with great delight (surveying one small atom of a bone upon the dish), they hadn't ate it all at last! Yet every one had had enough, and the youngest Cratchits in particular, were steeped in sage and onion to the eyebrows! But now, the plates being changed by Miss Belinda, Mrs. Cratchit left the room alone--too nervous to bear witnesses--to take the pudding up and bring it in.

Suppose it should not be done enough! Suppose it should break in turning out. Suppose somebody should have got over the wall of the back-yard and stolen it, while they were merry with the goose--a supposition at which the two young Cratchits became livid! All sorts of horrors were supposed.



Hallo! A great deal of steam! The pudding was out of the copper. A smell like a washing-day! That was the cloth. A smell like an eating-house and a pastrycook's next door to each other, with a laundress's next door to that! That was the pudding! In half a minute Mrs. Cratchit entered--flushed, but smiling proudly--with the pudding, like a speckled cannon-ball, so hard and firm, blazing in half of half-a-quarter of ignited brandy, and bedight with Christmas holly stuck into the top.

Oh, a wonderful pudding! Bob Cratchit said, and calmly too, that he regarded it as the greatest success achieved by Mrs. Cratchit since their marriage. Mrs. Cratchit said that now the weight was off her mind, she would confess she had had her doubts about the quantity of flour. Everybody had something to say about it, but nobody said or thought it was at all a small pudding for a large family. It would have been, flat heresy to do so. Any Cratchit would have blushed to hint at such a thing.

At last the dinner was all done, the cloth was cleared, the hearth swept, and the fire made up. The compound in the jug being tasted, and considered perfect, apples and oranges were put upon the table, and a shovel-full of chestnuts on the fire. Then all the Cratchit family drew round the hearth, in what Bob Cratchit called a circle, meaning half a one; and at Bob Cratchit's elbow stood the family display of glasses. Two tumblers, and a custard-cup without a handle.

These held the hot stuff from the jug, however, as well as golden goblets would have done; and Bob served it out with beaming looks, while the chestnuts on the fire sputtered and cracked noisily. Then Bob proposed:

"A Merry Christmas to us all, my dears. God bless us!"

Which all the family re-echoed.

"God bless us every one!" said Tiny Tim, the last of all.



Vika: Vera Vasilyevna, do you believe in New Year's miracles?

Vera: Of course, I do. Santa Claus has remained in my memory as a miracle.

Vika: Are the wishes made on New Year's Eve fulfil?

Vera: Of course, I think so.

Vika: What traditions are there in your family during this magical period of the New Year?

Vera: To give gifts to each other, to prepare a New Year's dinner for the whole family. We love taking pictures and watching family albums every year.

Vika: Do you have a favourite New Year's movie?

Vera: Yes, I do. It's "Home Alone". I love watching this movie very much.

Vika: How would you spend your perfect New Year?

Vera: Far from the city, so that only my family could be, there was a fireplace and hot cocoa with marshmallows.

Vika: I think it doesn't happen better.

Thank you for the wonderful and very interesting interview.

Интервью: Алиса Амирасланова и Виктория Калигина, корреспонденты журнала My Mag
Перевод: Алиса Амирасланова



“To give gifts to each other, to prepare a New Year's dinner for the whole family. We love taking pictures and watching family albums every year.”

GOFMAN VERA



Наш выпуск журнала читатели откроют под Новый год. У нас есть несколько вопросов. Меня зовут Калигина Виктория, я корреспондент журнала.

Vera: Очень приятно.

Vika: Вера Васильевна, верите ли Вы в новогодние чудеса?

Vera: Конечно, верю. Дед Мороз остался у меня в памяти, как чудо на всю жизнь.

Vika: Исполняются ли желания, загаданные в новогоднюю ночь?

Vera: Я думаю, да.

Vika: Какие традиции есть в Вашей семье в этот волшебный период Нового года?

Vera: Дарить подарки друг другу, приготовить новогодний ужин для всей семьи. Мы очень любим фотографироваться и смотреть каждый год семейные альбомы.

Vika: Есть ли у Вас любимый новогодний фильм?

Vera: Да, «Один дома». Я очень люблю смотреть этот фильм.

Vika: Как бы Вы провели свой идеальный Новый год?

Vera: Далеко от города, чтобы была только моя семья, был камин и горячий какао с зефиром.

Vika: Лучше, я думаю, и не бывает.

Благодарим вас за душевное и очень интересное интервью.

Желаем нашим читателям встретить Деда мороза и исполнения всех заветных желаний!



Ну и куда без
новогоднего
подарка!
Участник,
выполнивший
тест правильно,
получит приз!

TEST : GUESS A SOVIET NEW YEAR CARTOON BY PHRASE

Все мы в детстве перед Новым годом смотрели советские мультики. Эти мультфильмы пропитаны всеми прелестями светлого, яркого и домашнего праздника. И ведь ни для кого не секрет, что именно в детстве он наиболее дорог каждому человеку. Потому что именно тогда Новый год - не просто возможность собраться в кругу близких людей, это время подарков, Деда Мороза, красивой ёлочки и надежды на новогоднее чудо.

Поэтому предлагаем пройти вам тест «Угадай по фразе советский мультфильм про Новый год», чтобы проверить, насколько наши читатели хорошо знают советские мультфильмы.



1.) «They say on New Year's Eve, whatever you wish, everything will always happen, everything always comes true!»

A. «How Hedgehog and Bear celebrated the New Year»

B. «When Christmas trees are lighted»

C. «New Year's journey»

2.) «You've been saying all winter that you're a snowflake. I was so afraid that you would melt by spring...»

A. «Snowman - mailer»

B. «Winter fairytale»

C. «The Snow Queen»

3.) «What a New Year, but without a Christmas tree?!»

A. «Last year's snow was falling»

B. «Winter in Prostokvashino»

C. «Snowman - mailer»

4.) «Who- where, but we will go to the hares»

A. « Santa Claus and the gray wolf»

B. « New Year's journey »

C. «There was once a dog».

5.) «Santa Claus in summer?! And who allowed it?!»

A. «Santa Claus and summer»

B. «Timoshkin 's Christmas tree»

C. «Winter fairytale»

6.) «Let this Christmas tree please us with every needle in the festive hour»

A. «New Year's fairytale»

B. «Well, just you wait!»

C. «Last year's snow was falling»

7.) «My best gift is you»

A. «Winter fairytale»

B. «Well, just you wait!»

C. «When Christmas trees are lighted»

8.) «I really like snowdrops, I have never seen them»

A. « The Snow Queen »

B. « The night before Christmas»

C. «The twelve months»

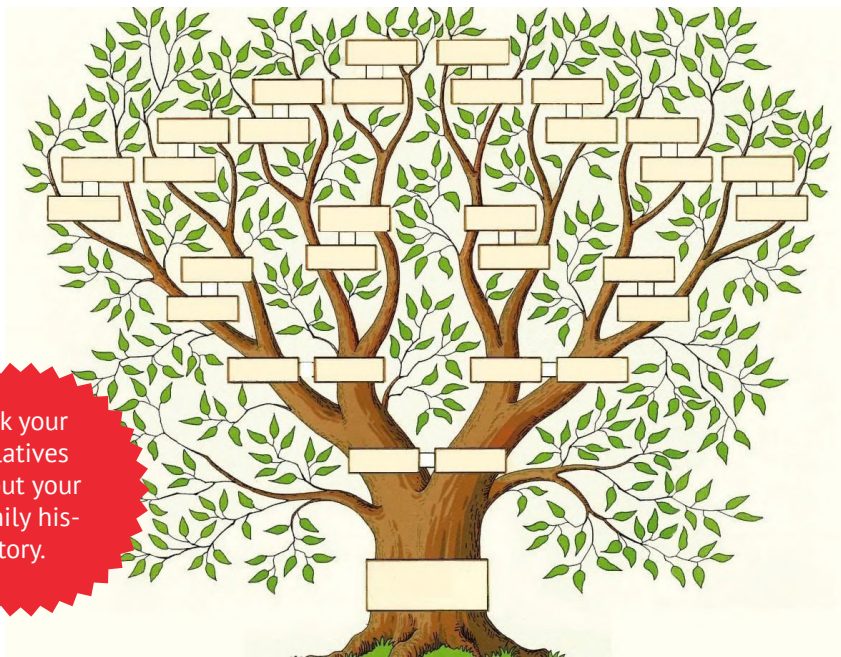
9.) «If the form is congratulatory, the addressee must be congratulated first! – All right, all right... I congratulate you, Sharik, you are a fool!»

A. « Winter in Prostokvashino »

B. « Santa Claus and the gray wolf »

C. « Zai and Chick »

Kseniya Agarova автор перевода



Ask your relatives about your family history.

ПЕРЕВОД: АЛИСА АМИРАСЛАНОВА

HOW TO START A FAMILY TREE

For people who want to learn more about their family or another's family history, a family tree can be of great help. Creating one of these documents can be important for a variety of reasons. A family tree also allows you to pass on knowledge through generations. Some basic steps can help make the process of how to start a family tree much easier.

1 Gathering Your Resources

Compile information you already know about your family. Start gathering information by compiling all the relevant information you have access to. Additionally, talk to any living family members.

Ask your relatives about your family history. Don't just try to get facts. Instead, ask for memories and stories. Having a conversation with a family member can actually yield better information than just trying to figure out who was where at a certain time.

Go through your family's storage and look through photo albums, family records like birth certificates, letters, diaries, and even newspaper clippings.

2 Find records from various sources

Online ancestry and family history services can often provide much of what you need to start filling in a family tree.

You can also get historical records from companies serving some of the world's historic immigration sites.

Look for birth or death certificates, marriage certificates, baptismal records and other items simultaneously. Think about how each type of public record will aid in your research. It's best to keep your records sorted and organized in some method that works for you

3 Locate family memoirs and heirlooms. In many families, those who have come before you have recorded specific important heritage and ancestry information.

In some cases, an heirloom is in

the form of a printed book or a memoir that includes genealogy data. Other times, families record genealogy in a family Bible or other book or document. These resources will help you get a better start for your own historic record.

4 Use national historic resources. Many countries offer national archives and other resources for helping families develop personal genealogies.

Look at public records which can help you in your search for critical information on your heritage.

5 Choose a reference point. For the most coherent family tree, you'll want all of your research to boil down to a specific person as a reference point.

Your reference point is an individual in your family that marks the beginning of the family tree structure. This can be yourself, one of your children, or anyone else in your family.

6 Organize all your information. Gather all of the information you have found and begin to organize it so that you can easily find what you need.

How you organize your information is up to you. You may want to organize all documents by generation, person, or side of your family after branching off from your reference point.

You may want to even create a spreadsheet that lists all your family members so far. In columns next to the name you can add relevant information. Include information like geography, years alive, birthdate and death date, etc. If you have a lot of physical items like photos and other documents, you should notate where you can reference these documents in the spreadsheet.

To be continued.

Для людей, которые хотят узнать больше о своей семье или истории семьи другого человека, семейное древо может оказать большую помощь. Создание одного из этих документов может быть важно по целому ряду причин. Семейное древо также позволяет передавать знания из поколения в поколение. Некоторые основные шаги могут помочь значительно упростить процесс создания семейного древа.

1) Сбор Ваших Ресурсов. Соберите информацию, которую вы уже знаете о своей семье. Начните собирать информацию, собрав все соответствующие факты, к которым у вас есть доступ. Кроме того, поговорите с любимыми живыми членами семьи. Спросите своих родственников об истории вашей семьи. Не пытайтесь просто получить факты. Вместо этого попросите воспоминания и истории. Разговор с членом семьи на самом деле может дать лучшую информацию, чем просто попытка выяснить, кто где был в определенное время. Просмотрите, что хранит ваша семья в фотоальбомах, семейные записи, такие как свидетельство о рождении, письма, дневники и даже газетные вырезки.

2) Найдите записи из различных источников. Онлайн-службы родословной и семейной истории часто могут предоставлять многое из того, что вам нужно, чтобы начать заполнять семейное древо. Вы также можете получить исторические записи от компаний, обслуживающих некоторые из исторических иммиграционных сайтов мира. Ищите свидетельства о рождении или смерти, свидетельства о браке, записи о крещении и другие предметы одновременно. Подумайте о том, как каждый тип общедоступных записей поможет в вашем исследовании. Лучше всего хранить ваши записи отсортированными и организованными каким-либо подходящим для вас способом.

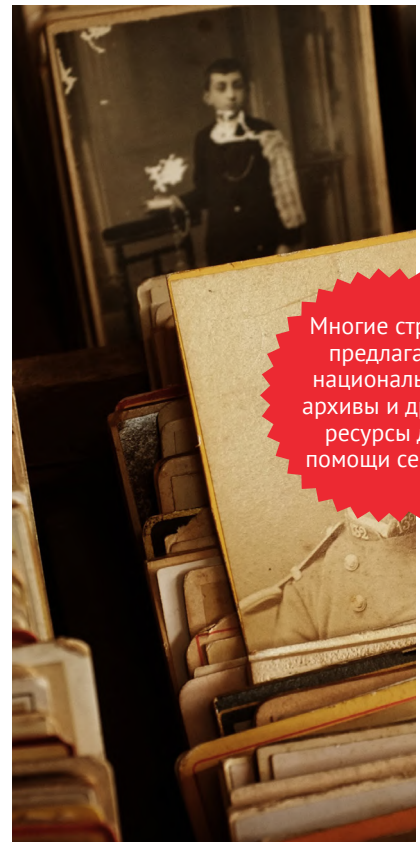
3) Найдите семейные мемуары и реликвии. Во многих семьях те, кто пришел до вас, записали конкретную важную информацию о наследии и происхождении. В некоторых случаях фамильная реликвия представлена в виде печатной книги или мемуаров, содержащих генеалогические данные. В других случаях семьи

записывают генеалогию в семейной Библии или другой книге или документе. Эти ресурсы помогут вам лучше начать свой собственный исторический анализ.

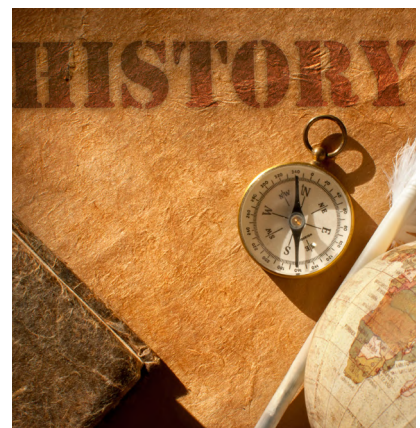
4) Используйте национальные исторические ресурсы. Многие страны предлагают национальные архивы и другие ресурсы для помощи семьям. Вы также можете получить исторические записи от компаний, обслуживающих некоторые из исторических иммиграционных сайтов мира. Ищите свидетельства о рождении или смерти, свидетельства о браке, записи о крещении и другие предметы одновременно. Подумайте о том, как каждый тип общедоступных записей поможет в вашем исследовании. Лучше всего хранить ваши записи отсортированными и организованными каким-либо подходящим для вас способом.

5) Выберите точку отсчета. Для наиболее последовательного генеалогического древа, вы захотите, чтобы все ваши исследования сводились к конкретному человеку в качестве ориентира. Ваша точка отсчета - это человек в вашей семье, который отмечает начало структуры семейного древа. Это можете быть вы сами, один из ваших детей или кто-либо еще в вашей семье.

6) Организуйте всю свою информацию. Соберите всю найденную вами информацию и начните систематизировать ее так, чтобы вы могли легко найти то, что вам нужно. Как вы организуете свою информацию, зависит от вас. Возможно, вам захочется упорядочить все документы по поколениям, лицам или родственникам после того, как вы отойдете от своей точки отсчета. Возможно, вы даже захотите создать электронную таблицу, в которой будут перечислены все члены вашей семьи на данный момент. В столбцах рядом с именем вы можете добавить соответствующую информацию. Включите такую информацию, как география, годы жизни, дата рождения и дата смерти и т.д. Если у вас много физических элементов, таких как фотографии и другие документы, вы должны указать, где вы можете сослаться на эти документы в электронной таблице.



Многие страны предлагают национальные архивы и другие ресурсы для помощи семьям





Secondary school named
after general Zakharkin IG
Kremenki, Zhukovsky district